

Programa de Apoio à Tradução e à Publicação de Autores Brasileiros no Exterior 2018-2020

6ª Reunião de Avaliação | Junho 2020 | Resultado preliminar da Fase de Habilitação

Support Program for the Translation and Publication of Brazilian Authors Abroad 2018-2020

6th Evaluation Round | June 2020 | Eligibility Stage Preliminary Results

LISTA PRELIMINAR DE INSCRIÇÕES HABILITADAS | PRELIMINARY LIST OF ELIGIBLE APPLICATIONS

#	PAÍS COUNTRY	EDITORA PUBLISHER	AUTOR AUTHOR	TÍTULO TITLE
1	Argentina	Miño y Davila	Ricardo Basbaum	Manual do artista
2	Argentina	Años Luz	Paulo Leminski	Parezca y Desaparezca
3	Croácia	Hena Com	Itamar Vieira Júnior	Torto Arado
4	França	Parentheses	Paulo Mendes da Rocha	Futuro Desenhado
5	França	Bourgeois Editeur	João Gilberto Noll	Hotel Atlântico
6	França	Le Lampadaire	Rodrigo de Souza Leão	Todos os Cachorros são Azuis
7	Peru	Amotape Libros	Iacyr Anderson de Freitas	A nova poesia brasileira vista por seus poetas
8	Peru	Amotape Libros	Ana Elisa Ribeiro	Álbum

9	Peru	Amotape Libros	Ana Elisa Ribeiro	Livro: edição e tecnologias no século XXI
10	Peru	Amotape Libros	Iacyr Anderson de Freitas	Trinca dos traídos
11	Portugal	Editora Polvo	Marcelo Quintanilha	Talco de Vidro
12	Reino Unido	Urbanomic	Alberto Rangel (Prefácio) Euclides da Cunha	Inferno Verde Cenas e Cenários do Amazonas
13	Reino Unido	And Other Stories	Paulo Scott	Marrom e Amarelo
14	Rússia	Octopus	Monteiro Lobato	Aritmética da Emilia

LISTA PRELIMINAR DE INSCRIÇÕES INABILITADAS | PRELIMINARY LIST OF INELIGIBLE APPLICATIONS

#	PAÍS COUNTRY	EDITORA PUBLISHER	AUTOR AUTHOR	TÍTULO TITLE	MOTIVO DE INABILITAÇÃO REASON FOR INELIGIBILITY	OBSERVAÇÃO NOTE	*
1	Argentina	Leviatan	Maria Lucia Verdi	Em voz Baixa	<p>Não atendeu plenamente ao item 19 do Edital.</p> <p><i>Failed to comply with Item 19 of the Notice.</i></p>	<p>Documentação ausente: A, E, F, G, H, I, J, K e L</p> <p>Documentação inadequada: B</p> <p><i>Missing documentation: A, E, F, G, H, I, J, K e L</i></p> <p><i>Inadequate documentation: B</i></p>	<p>B: Documentação em word, É necessário que esteja formatado em pdf</p> <p><i>B: Document in word. It must be in pdf format</i></p>

2	Argentina	Mansalva	Mário de Andrade	Macunaíma	<p>Não atendeu plenamente ao item 19 do Edital.</p> <p><i>Failed to comply with Item 19 of the Notice.</i></p>	<p>Documentação ausente: J</p> <p><i>Missing documentation: J</i></p>	<hr/>
---	-----------	----------	------------------	-----------	--	---	-------

3	Argentina	Leviatan	João Almino	Entre Facas, Algodão	<p>Não atendeu plenamente ao item 19 do Edital.</p> <p><i>Failed to comply with Item 19 of the Notice.</i></p>	<p>Documentação ausente: A, E, F, G, H, I, J, K e L</p> <p>Documentação inadequada: B</p> <p><i>Missing documentation: A, E, F, G, H, I, J, K e L</i></p> <p><i>Inadequate documentation: B</i></p>	<p>B: Documentação em word, É necessário que esteja formatado em pdf</p> <p><i>B: Document in word. It must be in pdf format</i></p>
4	Eslováquia	Editora Portugalsky institut	Itamar Vieira Júnior	Torto Arado	<p>Não atendeu plenamente ao item 19 do Edital.</p> <p><i>Failed to comply with Item 19 of the Notice.</i></p>	<p>Documentação ausente: E</p> <p><i>Missing documentation: E</i></p>	<hr/>

5	França	Belfond	Carol Bensimon	Todos Nós Adorávamos Coubois	Não atendeu plenamente ao item 19 do Edital. <i>Failed to comply with Item 19 of the Notice.</i>	Documentação ausente: K <i>Missing documentation: K</i>	<hr/>
6	Itália	Edizioni Casagrande	Lourenço Murarelli	A arte de produzir efeito sem causa	Não atendeu plenamente ao item 19 do Edital. <i>Failed to comply with Item 19 of the Notice.</i>	Documentação ausente: G, J, K Documentação inadequada: E <i>Missing documentation: G, J, K</i> <i>Inadequate documentation: E</i>	E: O e-mail que consta na inscrição não possui a anuência do autor ou de seu representante legal <i>E: The e-mail in the registration does not have the consent of the author or his legal representative</i>
7	México	Taller	Frederico Morais	Los Domingos - Domingos da Criação	Não atendeu plenamente ao item 19 do Edital. <i>Failed to comply with Item 19 of the Notice.</i>	Documentação ausente: F e K <i>Missing documentation: F and K</i>	OBS: No formulário consta o nome de 1 tradutor, porém no contrato há o nome de 6 tradutoras e há 8 CV (mini bios) de tradutoras. <i>Note: The form contains the name of 1 translator, but the contract contains the names of 6 translators and there are 8 CVs (mini bios) of translators.</i>

8	Portugal	Editora Polvo	André Diniz	A Revolta da Vacina	<p>Não atendeu plenamente ao item 19 do Edital.</p> <p><i>Failed to comply with Item 19 of the Notice.</i></p>	<p>Documentação ausente: L</p> <p><i>Missing documentation: L</i></p>	_____
9	Portugal	Le Poisson Volant	Giselle Martins Venancio e André Furtado	Mestiça Cientificidade	<p>Não atendeu plenamente ao item 19 do Edital.</p> <p><i>Failed to comply with Item 19 of the Notice.</i></p>	<p>Documentação ausente: J e L</p> <p><i>Missing documentation: J and L</i></p>	_____

Os proponentes poderão interpor recursos ao resultado preliminar até as 23h59 de 21 de junho de 2021.

Applicants may appeal against the preliminary until june 21, 2021 at 23h59.

Os proponentes poderão interpor recursos ao resultado preliminar até as 23h59 de 21 de junho de 2021.

Applicants may appeal against the preliminary until june 21, 2021 at 23h59.